

# **GE-DP 7935 N-A LL ECO**

GB Original operating instructions Dirt Water Pump

KOR 오/청수 겸용 다용도 수중 유체 펌프 - 사용설명서



품번: 41.714.66

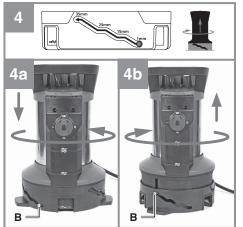
고유번호: 21014



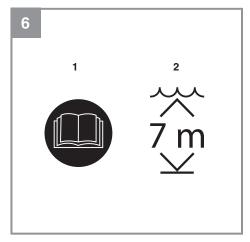












#### Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

#### Explanation of the symbols used (see Fig. 6)

- Danger! Read the operating instructions to reduce the risk of injury.
- 2. Maximum operating depth.

## 1. Safety regulations

#### WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to

avoid a hazard.

## Danger!

The pump must be powered via an earth-leakage circuit breaker (RCD) with a rated fault current of no more than 30 mA (according to VDE 0100 Part 702 and 738).

The equipment is not designed for use in swimming pools and paddling pools of any kind or other bodies of water in which people or animals might be present during operation. It is prohibited to operate the equipment if a person or animal is in the danger area. Ask your electrician!

## Danger!

- Before you put the equipment into operation, arrange for a specialist to check that the earthing, protective multiple earthing or residual-current operated circuit-breaker circuit comply with the safety regulations of the power supply company and work correctly.
- The electrical plug-in connections must be protected from wet conditions.

- If there is a risk of flooding, place the plug-in connections in an area which is safe from flooding.
- Strictly avoid pumping aggressive liquids and abrasive substances.
- Protect the equipment from frost.
- Protect the equipment from dry running.
- Take suitable measures to keep the equipment out of the reach of children.
- There is a risk of the liquid becoming contaminated by escaping lubricant.

## 2. Layout and items supplied

#### 2.1 Layout (Fig. 1/2/3)

- 1. Universal hose connection
- 2. Fast connector
- 3. Intake cage
- 4. Integrated float switch
- 5. Handle
- 6. Suspension eyelet
- 7. Non-return valve

#### 2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.

- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

#### Danger

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Dirty water pump
- Universal hose connection
- Non-return valve
- Fast connector
- Original operating instructions

## 3. Proper use

The equipment you have purchased is designed to pump water with a maximum temperature of 35 °C. This equipment must never be used for other liquids, especially engine fuels, cleaning agents and other chemically-based products!

Before you use the pump, clarify any possible special conditions which need to be fulfilled for the installation!

For example, additional safety measures might be needed if damage to property could result from a power failure, soiling or a defective gasket. Examples of such safety measures: Pumps running in parallel on a separately protected power circuit, moisture sensors for switching off the pumps, and similar safety arrangements. Be sure to consult a professional plumber if you have any doubt.

The equipment can be used wherever you want to move water, e.g. in the house, in the garden, and for many other applications. It must not be used to operate swimming pools!

## Please note:

As a rule, rain water and snow water have a low level of conductivity.

Consequently you should not use the pump unsupervised in pure rain water or snow water because of the risk of sensor malfunctions.

If you want to use the equipment in bodies of water with a natural, muddy bottom, place the equipment in a slightly elevated position, e.g. on bricks. The equipment is not designed for continuous operation, e.g. as a circulating pump in a pond. In this case the equipment's anticipated life will be

greatly shortened because the equipment was not designed for continuous loading.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants.

#### 4. Technical data

Mains connection	. 220 V ~ 60 Hz
Power rating	790 W
Pumping rate max	19500 l/h
Delivery head max	9 m
Immersion depth max	7 m
Water temperature max	35°C
Hose connection approx. 47.8	8 mm (1½") MT
Foreign body size max	Ø 35 mm
Suction height	min. 1 mm
Protection	IPX8

## 5. Before starting the equipment

Before you connect the tool to the power supply make sure that the data on the rating plate is the same as the mains data.

#### 5.1 Installation

The equipment can be installed either:

Stationary with a rigid pipe line

or

Stationary with a flexible hose line

#### Note:

Before you use the pump, clarify any possible special conditions which need to be fulfilled for the installation!

For example, additional safety measures might be needed if damage to property could result from a power failure, soiling or a defective gasket. Examples of such safety measures: Pumps running in parallel on a separately protected power circuit, moisture sensors for switching off the pumps, and similar safety arrangements. Be sure to consult a professional plumber if you have any doubt.

The equipment must be fastened to the suspension eyelet with a rope (Fig. 2/Item 6).

The maximum pumping rate can be achieved only with the largest possible line diameter; if smaller hoses or pipes are connected, the pumping rate will be reduced. Therefore, when the universal hose connection (Fig. 1/Item 1) is in use it should be shortened (see Fig. 3) to the connection that is actually being used in order not to reduce the pumping rate unnecessarily. Flexible hoses must be fastened to the universal hose connection with a hose clip (not included in the scope of supply).

The non-return valve (Fig. 3/Item 7) prevents the water in the hose flowing back when the pump is switched off. Using the non-return valve reduces the maximum delivery rate.

#### Fast connector (Fig. 1/3 / Item 2)

To disconnect the discharge hose easily and quickly from the pump you must press the release button (Fig. 3/Item A).

#### Note!

When installing, never hang the equipment by the discharge line or by the power cable. The equipment must be hung up by the provided carry handle or suspension eyelet, or it must rest on the bottom of the shaft. To ensure that the equipment works properly, the bottom of the shaft must always be free of sludge and other accumulations of dirt. If the water level is too low, the sludge in the shaft can quickly dry out and hinder the equipment from starting. It is necessary therefore to check the equipment regularly (carry out trial start-ups).

## 5.2 Mains connection

The equipment you have purchased comes with an earthing-pin plug. The equipment is designed for connection to a socket outlet with earthing contact for 220 V  $\sim$  60 Hz. Make sure that the socket-outlet is sufficiently fused (at least 6 A) and in good working order. Insert the power plug in the socket-outlet and the equipment is ready for operation.

## 6. Operation

## 6.1 Using for the first time

You can put the equipment into operation after you have thoroughly read the installation and operating instructions. Pay attention to the following points:

- Make sure that the equipment is set up securely.
- Check that the discharge line is fitted correctly.
- Make sure that the electrical connection is 220 V ~ 60 Hz.
- Check that the electrical socket-outlet is in good working order.
- Make sure that no moisture or water can ever reach the power connection.
- Take care that the equipment does not run dry.

# 6.2 Shallow suction mode and dirty water mode (Fig. 4)

#### 6.2.1 Shallow suction mode (Fig. 4a)

- Turn the equipment counter-clockwise and press it to the bottom.
- In shallow suction mode, water can be sucked up down to a level of 1 mm.
- Only clear water can be pumped in shallow suction mode.

#### 6.2.2 Dirty water mode (Fig. 4b)

In dirty water mode the equipment can be set for three different sizes (15/25/35 mm).

 Turn the equipment clockwise and pull it upwards by the handle to the setting that you require. Make sure that the locking screws latch in place (B).

## 6.3 Operating mode (Fig. 5)

The equipment can be operated in manual mode and in autostart mode.

# 6.3.1 Manual mode: Switch (C) in "ON" position

In ON mode the equipment will run continuously.

## 6.3.2 Autostart mode

In autostart mode you can set 3 activation heights at switch (C).

The activation heights will change as soon as you switch between shallow suction mode and dirty water mode.

#### Shallow suction mode

- → Autostart level 1: Activation height 15 mm
- Autostart level 2: Activation height 100 mm
- Autostart level 3: Activation height 150 mm

## Dirty water mode (example: 35 mm)

- → Autostart level 1: Activation height 50 mm
- Autostart level 2: Activation height 130 mm
- Autostart level 3: Activation height 180 mm

If the intake cage is adjusted to 15/25 mm, the activation heights will change accordingly.

#### 6.4 How the integrated float switch works

#### Application 1:

In On mode the equipment will run continuously and the water can be sucked up in shallow suction mode down to a level of 1 mm. In dirty water mode (e.g. 35 mm), the water can be sucked up down to a level of 40 mm.

# To prevent dry running, this operating mode is allowed only under supervision.

The equipment must be switched off (pull out the power plug) as soon as no more water is emitted from the discharge line.

#### Please note:

For the equipment to suck up water in ON mode there must be following water level.

- Shallow suction mode: 15 mm
- Dirty water mode: 50 mm (example: 35 mm)

## Application 2:

The pump is used in autostart mode when there is a rising level of water. When the preset autostart level is reached, the pump will start automatically. Regardless of the preset autostart level, in shallow suction mode the pump will pump off the water down to a level of 1 mm, will then continue to run for approximately another 15 seconds, and will then switch off automatically. In dirty water mode (35 mm) the pump will switch off at 40 mm.

## Please note:

Switching off automatically after 15 seconds prevents the pump from running without water for a longer time. Because the pump continues to run,

a little noise might be generated when there is no liquid, but this will not cause any damage to the pump.

When you use the pump in autostart mode, make sure that the area from which you want to pump off the water is large enough. In autostart mode, use the non-return valve (7) in the universal hose connection (1). The pump cannot be used in autostart level 1 (15 mm) in the case of small shafts or vessels. The pump will switch on repeatedly due to the small quantities of water flowing back out of the pump. Use a higher autostart level accordingly.

#### Application 3:

The pump can be used in autostart mode when the initial water level is higher than the preset autostart level. Regardless of the selected autostart level, the pump will pump off the water until 1 mm is left and will then continue to run for approximately another 15 seconds and will then switch off automatically.

In dirty water mode (35 mm) the pump will switch off at 40 mm.

## 7. Replacing the power cable

#### Danger!

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similarly trained personnel to avoid danger.

# 8. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

#### Danger!

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

#### 8.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use

cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

#### 8.2 Cleaning the impeller

If a lot of deposits collect in the intake housing, the bottom part of the equipment must be dismantled as follows:

- Undo the three locking screws (Fig. 4/Item B) and remove the intake cage.
- Clean the impeller wheel with clear water.
- Assemble in reverse order.

#### 8.3 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

#### 8.4 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine
- Replacement part number of the part required For our latest prices and information please go to www.Einhell-Service.com

## 9. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

#### 10. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

# 11. Troubleshooting guide

Faults	Cause	Remedy
The equipment does not start	Power supply not connected     Observe the autostart level	Check power supply     Turn the autostart level to the correct position
The equipment does not pump	<ul><li>Intake sieve clogged</li><li>Discharge hose kinked</li></ul>	Clean intake sieve with water jet     Unkink the hose
The equipment does not cut out	- Observe the autostart level	Turn the autostart level to the cor- rect position
Insufficient pumping rate	Intake sieve clogged     Performance reduced due to heavily contaminated and abrasive water impurities	Clean intake sieve     Clean equipment and replace wear parts
The equipment switches off after briefly running	Motor circuit-breaker switches the equipment off due to exces- sive water contamination     Water temperature too high; mo- tor circuit-breaker switches the equipment off	Unplug power plug and clean equipment and shaft     Ensure that maximum permissible water temperature (35 °C) is not exceeded

#### Disposal



Power tools, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

#### Only for EU countries:

According to the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, power tools that are no longer usable, and, according to the Directive 2006/66/EC, defective or drained batteries must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

#### Only for United Kingdom:

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended) and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009 (SI 2009/890) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the Einhell Germany AG.

Subject to technical changes

## **Service information**

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Impeller
Consumables*	
Missing parts	

<sup>\*</sup> Not necessarily included in the scope of delivery!

In the effect of defects or faults, please register the problem on the internet at www.Einhell-Service.com. Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in all cases:

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
- Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
- What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)?
   Describe this malfunction.

## Warranty certificate

#### Dear Customer.

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that this equipment develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. You can also contact us by telephone using the service number shown. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms apply solely to consumers, i.e. natural persons, who do not want to use this product in connection with either their commercial or other self-employed activities. These guarantee terms regulate additional guarantee services which the undermentioned manufacturer promises to buyers of its new products in addition to their statutory rights of guarantee. Your statutory rights of guarantee are not affected by this guarantee. Our guarantee is free of charge to you.
- 2. The guarantee services cover only defects due to material or manufacturing faults on the new product which you have bought in the European Union from the undermentioned manufacturer and are limited to either the rectification of said defects or the replacement of the product, whichever we prefer. Please note that only equipment under the brand name "Professional" has been designed for use in commercial, trade or professional applications. For all other products the guarantee is invalidated if the equipment is used within the guarantee period in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities.
- 3. Our guarantee does not cover:
  - Damage to the equipment caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or by unprofessional installation; damage caused by failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type); damage caused by failure to comply with the maintenance and safety regulations; damage caused by exposing the equipment to abnormal environmental conditions; damage resulting from poor care and maintenance.
  - Damage to the equipment caused by misuse or incorrect applications (e.g. overloading the equipment
    or using non-approved attachments or accessories); damage caused by foreign bodies (e.g. sand,
    stones, dust, ....) getting inside the equipment. Damage in transit; damage caused by force or external
    influences (e.g. by dropping the equipment).
  - Damage to the equipment or parts of the equipment which is owed to use-related, normal or otherwise
    natural wear. For example, batteries and battery packs are manufactured with a cycle limit for designrelated reasons. Wear is negatively influenced in particular by load demands and charging speeds as
    well as exposure to heat, cold, vibration and impact.
- 4. The guarantee is valid for a period of 2 years starting from the purchase date of the equipment. Guarantee claims must be submitted before the end of the guarantee period and within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the equipment even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or for any replacement parts fitted. This also applies if on-site service is used.
- 5. To assert your guarantee claim, register the defective equipment at: www.Einhell-Service.com. You will need to provide proof of purchase of the new item of equipment. Equipment returned without such proof or without a rating plate are excluded from the guarantee services because of the lack of traceability. If the defect is covered by our guarantee, then either the item in question will be repaired immediately and returned to you or we will send you a new replacement.
- 6. If you have taken the equipment with you to a different EU country than where you bought it, we will arrange for a local service partner to provide the guarantee services. If you take the equipment outside the EU, the guarantee will not apply.

Of course, we are also happy to offer a chargeable repair service for any defects which are not covered or no longer covered by the scope of this guarantee. To take advantage of this service, please send the equipment to our service address. We draw attention to the restrictions of this guarantee concerning wear parts, consumables and missing parts as presented in the service information included in this operating manual.

#### Warrantor/ Service

Einhell UK Ltd, Unit 10, 1st Floor, Champion's Business Park, Arrowe Brook Road, Upton, Wirral, CH49 0AB

#### 위험!

장비를 사용할 때 부상과 손상을 방지하기 위해 몇 가지 안전 예방 조치를 준수해야 합니다. 전체 사용 설명서와 안전 규정을 주의 깊게 읽어 주세 요. 이 설명서를 안전한 장소에 보관하여 항상 정 보를 확인할 수 있도록 하세요. 장비를 다른 사람 에게 양도할 경우 본 사용설명서와 안전 규정도 함께 넘겨주세요. 본 사용설명서와 안전수칙을 따르지 않아 발생하는 손상이나 사고에 대해 당 사는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

#### 사용된 기호에 대한 설명(그림 6 참조)

- 위험! 사용설명서를 읽고 부상 위험을 줄이 세요.
- 2. 최대 작동 깊이.

## 1. 안전 규정

#### 경고!

이 전동공구와 함께 제공된 모든 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽으세요. 아래 나열된 모든 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

나중에 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 잘 보관하세요.

이 제품은 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 안전을 책임지는 사람으로부터 제품 사용에 관한 감독이나 지시를 받지 않은 경우 사용하도록 되어 있지 않습니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이와 유사한 자격 을 갖춘 전문가가 교체해야 합니다.

#### 위험!

펌프는 정격 고장 전류가 30mA 이하인 누전 차 단기(RCD)를 통해 전원을 공급받아야 합니다 (VDE 0100 파트 702 및 738에 따름).

이 장비는 작동 중 사람이나 동물이 있을 수 있는 수영장, 유수풀 또는 기타 수역에서 사용하도록 설계되지 않았습니다. 사람이나 동물이 위험구역에 있는 경우 장비를 작동하는 것은 금지되어 있습니다. 전기 기술자에게 문의하세요!

## 위험!

장비를 작동하기 전에 전문가에게 의뢰하여 접지, 보호 다중 접지 또는 잔류 전류 작동 회로 차단기 회로가 전원 공급 회사의 안전 규정을 준수하고 올바르게 작동하는지 점검하세요.

- 전기 플러그인 연결부는 습한 환경으로부터 보호되어야 합니다.
- 침수 위험이 있는 경우 플러그인 연결부를 침 수로부터 안전한 장소에 설치하세요.
- 강한 액체나 마모성 물질을 펌핑하지 않도록 주의하세요.
- 장비를 서리로부터 보호하세요.
- 장비가 건조하게 작동하지 않도록 보호하세요.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 장비를 보관 하세요
- 누출된 윤활유로 인해 액체가 오염될 위험이 있습니다.

## 2. 레이아웃 및 제공 품목

#### 2.1 레이아웃(그림 1/2/3)

- 1. 범용 호스 연결
- 2. 빠른 커넥터
- 3. 흡기 케이지
- 4. 통합 플로트 스위치
- 5. 핸들
- 6. 서스펜션 아일렛
- 7. 역류 방지 밸브

#### 2.2 제공 품목

배송 범위에 명시된 대로 모든 구성품이 포함되어 있는지 확인하시기 바랍니다. 부품이 누락된경우 제품 구매 후 영업일 기준 5일 이내에 유효한 구매 영수증을 제시하고 당사 서비스 센터 또는 구매하신 판매처에 문의하시기 바랍니다. 또한 사용설명서 마지막에 있는 서비스 정보에 있는 보증 표를 참조하세요.

- 포장을 개봉하고 장비를 조심스럽게 꺼내 세요.
- 포장재와 포장 및/또는 운송용 받침대(있는 경우)를 제거합니다.
- 모든 품목이 제공되었는지 확인합니다.
- 장비와 액세서리의 운송 중 손상 여부를 점 검합니다.
- 가능하면 보증 기간이 끝날 때까지 포장을 보관하세요.

#### 위험!

장비와 포장재는 장난감이 아닙니다. 어린이가 비닐봉지, 호일 또는 작은 부품을 가지고 놀지 못 하게 하세요. 삼키거나 질식할 위험이 있습니다!

- 오수용 워터 펌프
- 범용 호스 연결
- 역류 방지 밸브
- 빠른 커넥터
- 오리지널 사용 설명서

## 3. 올바른 사용

구매하신 장비는 최대 35°C의 물을 펌핑하도록 설계되었습니다. 이 장비는 다른 액체, 특히 엔진 연료, 세정제 및 기타 화학 성분이 함유된 제품에 는 절대로 사용해서는 안 됩니다!

펌프를 사용하기 전에 설치 시 충족해야 하는 특 수 조건을 명확히 확인하세요!

예를 들어 정전, 오염 또는 개스킷 결함으로 인해 재산 피해가 발생할 수 있는 경우 추가 안전 조치 가 필요할 수 있습니다.

이러한 안전 조치의 예 별도로 보호되는 전원 회 로에서 병렬로 작동하는 펌프, 펌프를 끄기 위한 습도 센서 및 이와 유사한 안전 장치.

의심스러운 점이 있으면 전문 배관공에게 문의 하세요.

이 장비는 집안, 정원 등 물을 이동하려는 모든 곳에서 사용할 수 있으며, 기타 여러 용도로 사용 할 수 있습니다. 수영장을 운영하는 데 사용해서 는 안 됩니다!

#### 주의하세요:

수명이 크게 단축됩니다.

일반적으로 빗물과 눈이 녹은 물은 전도도가 낮 습니다

따라서 센서 오작동의 위험이 있으므로 순수한 빗물이나 눈이 녹은 물에 펌프를 함부로 사용해 서는 안 됩니다.

바닥이 진흙탕인 자연 수역에서 장비를 사용하려면 벽돌 등 약간 높은 곳에 장비를 놓으세요. 이 장비는 연못의 순환 펌프와 같이 연속 작동을 위해 설계되지 않았습니다. 이 경우 장비가 연속 부하용으로 설계되지 않았기 때문에 장비의 예상

장비는 규정된 용도로만 사용해야 합니다. 다른 용도로 사용하는 것은 오용 사례로 간주됩니다. 이로 인해 발생하는 모든 종류의 손상이나 부상 에 대한 책임은 제조사가 아닌 사용자/운영자에 게 있습니다.

당사의 장비는 상업, 무역 또는 산업용으로 설계 되지 않았음을 유의하시기 바랍니다. 상업, 무역 또는 산업 비즈니스 또는 이와 동등한 목적으로 장비를 사용하는 경우 당사의 보증은 무효화됩니다.

윤활유 누출로 인해 액체가 오염될 수 있습니다.

## 4. 기술 데이터

주전원 연결	220 V ~ 60 Hz
전력 등급	790W
최대 펌프 속도	19500 l/h
이송 헤드 최대	9 m
침수 깊이 최대	7 m
수온 최대	
호스 연결 약	
이물질 크기 최대	Ø 35 mm
흡입 높이 최소	1 mm
보호 등급	IPX8

## 5. 장비를 시작하기 전

기기를 전원 공급 장치에 연결하기 전에 명판의 데이터가 주전원 데이터와 동일한지 확인하십시오.

#### 5.1 설치

장비는 다음과 같이 설치할 수 있습니다: • 단단한 파이프 라인으로 고정 또는

• 유연한 호스 라인으로 고정

## 참고:

펌프를 사용하기 전에 설치 시 충족해야 하는 특 수 조건을 명확히 확인하세요!

예를 들어 정전, 오염 또는 개스킷 결함으로 인해 재산 피해가 발생할 수 있는 경우 추가 안전 조치 가 필요할 수 있습니다.

이러한 안전 조치의 예 별도로 보호되는 전원 회 로에서 병렬로 작동하는 펌프, 펌프를 끄기 위한 습도 센서 및 이와 유사한 안전 장치.

의심스러운 점이 있으면 전문 배관공에게 문의 하세요.

장비는 로프로 서스펜션 아일렛에 고정해야 합니다(그림 2/항목 6).

최대 펌핑 속도는 가능한 가장 큰 라인 직경으로 만 달성할 수 있으며, 더 작은 호스나 파이프를 연결하면 펌핑 속도가 감소합니다. 따라서 범용 호스 연결(그림 1/항목 1)을 사용할 때는 펌프 속 도가 불필요하게 감소하지 않도록 실제 사용 중 인 연결보다 짧게(그림 3 참조) 연결해야 합니다. 플렉시블 호스는 호스 클립(공급 범위에 포함되 지 않음)을 사용하여 범용 호스 연결부에 고정해 야 합니다. 역류 방지 밸브(그림 3/항목 7)는 펌프가 꺼졌을 때 호스에 있는 물이 역류하는 것을 방지합니다. 역류 방지 밸브를 사용하면 최대 공급 속도가 감 소합니다.

#### 빠른 커넥터(그림 1/3/항목 2)

펌프에서 배출 호스를 쉽고 빠르게 분리하려면 해제 버튼을 눌러야 합니다(그림 3/아이템 A).

#### 참고!

설치 시 배출 라인이나 전원 케이블에 장비를 걸지 마십시오. 장비는 제공된 운반 손잡이 또는 서스펜션 아일렛에 매달거나 샤프트 바닥에 놓아야합니다. 장비가 제대로 작동하려면 샤프트 바닥에 항상 슬러지나 기타 먼지가 쌓이지 않아야합니다. 수위가 너무 낮으면 샤프트의 슬러지가 빠르게 건조되어 장비의 시동을 방해할 수 있습니다. 따라서 장비를 정기적으로 점검해야합니다(시험 시동 수행).

## 5.2 전원 연결

구입하신 장비에는 접지 핀 플러그가 함께 제공됩니다. 이 장비는 220V ~ 60Hz의 접지 접점이 있는 소켓 콘센트에 연결하도록 설계되었습니다. 콘센트에 충분한 전류가 흐르고(최소 6A) 정상적으로 작동하는지 확인하세요. 콘센트에 전원 플러그를 꽂으면 장비를 작동할 준비가 된 것입니다.

#### 6. 작동

#### 6.1 처음 사용하는 경우

설치 및 사용 설명서를 충분히 읽은 후에 장비를 작동할 수 있습니다. 다음 사항에 주의하세요:

- 장비가 단단히 설치되었는지 확인합니다.
- 방전선이 올바르게 장착되었는지 확인합니다.
- 전기 연결이 220V ~ 60Hz인지 확인하세요.
   전기 콘센트가 정상적으로 작동하는지 확인
- 전기 관센트가 성장적으로 작동하는지 확인 하세요.
- 전원 연결부에 습기나 물이 닿지 않도록 주 의하세요.
- 기기가 건조하지 않도록 주의하세요.

#### 6.2 얕은 흡입 모드 및 더러운 물 모드(그림 4)

#### 6.2.1 청수(얕은 흡입) 모드(그림 4a)

- 기기를 시계 반대 방향으로 돌리고 아래쪽으로 누릅니다.
- 청수(얕은 흡입) 모드에서는 물을 1mm 수준 까지 빨아들일 수 있습니다.
- 청수(얕은 흡입) 모드에서는 맑은 물만 펌핑 할 수 있습니다.

#### 6.2.2 오수(더러운 물) 모드(그림 4b)

오수(더러운 물) 모드에서는 장비를 세 가지 크기 (15/25/35mm)로 설정할 수 있습니다.

 장비를 시계 방향으로 돌리고 손잡이를 위로 당겨 원하는 설정으로 조정합니다. 잠금 나사 가 제자리에 잠겨 있는지 확인합니다(B).

#### 6.3 작동 모드(그림 5)

장비는 수동 모드와 자동 시작 모드로 작동할 수 있습니다.

#### 6.3.1 수동 모드: 스위치(C)를 "ON" 위치에 놓 습니다.

ON 모드에서는 장비가 계속 작동합니다.

#### 6.3.2 자동 시작 모드

자동 시작 모드에서는 스위치(C)에서 3개의 활성 화 높이를 설정할 수 있습니다.

얕은 흡입 모드와 더러운 물 모드 사이를 전환하는 즉시 활성화 높이가 변경됩니다.

#### 청수(얕은 흡입) 모드

≈ 자동 시작 레벨 2: 활성화 높이 100mm

ቖ 자동 시작 레벨 3: 활성화 높이 150mm

#### 오수(더러운 물) 모드(예: 35mm)

≈ 자동 시작 레벨 2: 활성화 높이 130mm

≋ 오토스타트 레벨 3: 활성화 높이 180mm

흡입 케이지를 15/25mm로 조정하면 활성화 높이도 그에 따라 변경됩니다.

#### 6.4 통합 플로트 스위치 작동 방식

## 적용 1:

켜기 모드에서는 장비가 계속 작동하며 얕은 흡입 모드에서 물을 1mm 수준까지 빨아들일 수 있습니다. 더러운 물 모드(예: 35mm)에서는 물을 40mm 수준까지 빨아들일 수 있습니다.

건식 작동을 방지하기 위해 이 작동 모드는 감독 하에만 허용됩니다.

토출 라인에서 더 이상 물이 배출되지 않는 즉시 장비를 끄고(전원 플러그를 뽑으세요) 전원을 꺼 야 합니다.

#### 참고하세요:

장비가 켜짐 모드에서 물을 빨아들이려면 다음과 같은 수위가 유지되어야 합니다.

- 청수(얕은 흡입) 모드: 15mm
- 오수(더러운 물) 모드: 50mm(예: 35mm)

#### 적용 2:

펌프는 수위가 상승할 때 자동 시동 모드에서 사용됩니다. 사전 설정된 자동 시작 레벨에 도달하면 펌프가 자동으로 시작됩니다. 사전 설정된 자동 시작 레벨에 관계없이 얕은 흡입 모드에서는 펌프가 1mm 수준까지 물을 펌핑한 다음 약 15초 동안 계속 작동한 다음 자동으로 꺼집니다. 더러운 물 모드(35mm)에서는 펌프가 40mm에서 꺼집니다.

#### 참고하세요:

15초 후 자동으로 꺼지면 펌프가 물 없이 장시간 작동하는 것을 방지할 수 있습니다. 펌프가 계속 작동하기 때문에 액체가 없을 때 약간의 소음이 발생할 수 있지만 펌프가 손상되지는 않습니다.

자동 시작 모드에서 펌프를 사용할 때는 물을 펌 핑하려는 영역이 충분히 넓은지 확인하세요. 오 토스타트 모드에서는 범용 호스 연결부(1)의 역 류 방지 밸브(7)를 사용합니다. 작은 샤프트나 용 기의 경우 오토스타트 레벨 1(15mm)에서 펌프 를 사용할 수 없습니다. 펌프에서 역류하는 소량 의 물로 인해 펌프가 반복적으로 켜집니다. 따라 서 더 높은 자동 시작 레벨을 사용하십시오.

#### 적용 3:

초기 수위가 미리 설정된 오토스타트 레벨보다 높을 때 오토스타트 모드에서 펌프를 사용할 수 있습니다. 선택한 자동 시동 레벨에 관계없이 펌프는 1mm가 남을 때까지 물을 펌핑한 다음 약 15초 동안 계속 작동한 후 자동으로 꺼집니다. 더러운 물 모드(35mm)에서는 펌프가 40mm에서 꺼겁니다

## 7. 전원 케이블 교체하기

## 위험!

이 장비의 전원 케이블이 손상된 경우 위험을 방 지하기 위해 제조업체 또는 애프터서비스 또는 이와 유사한 교육을 받은 직원이 교체해야 합니 다.

## 8. 청소, 유지보수 및 예비 부품 주문하기

#### 위험

청소 작업을 시작하기 전에 항상 주 전원 플러그 를 뽑으세요.

#### 8.1 청소

- 모든 안전 장치, 통풍구 및 모터 하우징에 가능한 한 먼지와 오물이 없도록 하십시오. 깨끗한 천으로 기기를 닦거나 낮은 압력의 압축공기로 불어주세요.
- 사용을 마칠 때마다 기기를 즉시 청소하는 것 이 좋습니다.
- 젖은 천과 부드러운 비누로 장비를 정기적으로 청소하세요. 세제나 솔벤트는 장비의 플라스틱 부품을 손상시킬 수 있으므로 사용하지마세요. 기기에 물이 스며들지 않도록 주의하세요. 전동 공구에 물이 들어가면 감전의 위험이 높아집니다.

#### 8.2 임펠러 청소하기

흡입구 하우징에 침전물이 많이 쌓인 경우, 다음과 같이 장비의 하단부를 분해해야 합니다:

- 3개의 잠금 나사(그림 4/아이템 B)를 풀고 흡입 케이지를 분리합니다.
- 임펠러 휠을 깨끗한 물로 세척합니다.
- 역순으로 조립하십시오.

#### 8.3 유지보수

장비 내부에는 추가 유지보수가 필요한 부품이 없습니다.

## 8.4 교체 부품 주문하기:

교체 부품을 주문할 때는 다음 데이터를 참조하 세요:

- 기계 유형
- 기계의 제품 번호
- 기계의 식별 번호
- 필요한 부품의 교체 부품 번호

최신 가격 및 정보는 www.Einhell-Service.com 에서 확인하시기 바랍니다.

## 9. 폐기 및 재활용

장비는 운송 중 파손을 방지하기 위해 포장되어 제공됩니다. 이 포장재의 원재료는 재사용하거나 재활용할 수 있습니다. 장비와 액세서리는 금속, 플라스틱 등 다양한 재질로 만들어져 있습니다. 결함이 있는 장비를 가정용 쓰레기통에 넣지 마세요. 장비는 적절한 수거 센터로 가져가서 적절하게 폐기해야 합니다. 해당 수거 센터의 위치를 모를 경우 지역 주민센터에 문의하세요.

## 10. 보관

장비와 액세서리는 영하의 어둡고 건조한 곳에 보관하세요. 이상적인 보관 온도는 5~30°C입니 다. 전동 공구는 원래 포장에 넣어 보관하세요.

# 11. 문제 해결 가이드

결함	원인	해결 방법
장비가 시작되지 않음	- 전원 공급 장치가 연결되지 않음 - 자동 시작 레벨 관찰	- 전원 공급 장치 확인 - 자동 시작 레벨을 올바른 위치로 돌 립니다.
장비가 펌핑되지 않음	- 흡입 체 막힘 - 배출 호스가 꼬임	- 워터 제트로 흡입구 체 청소하기 - 호스 꼬임 풀기
장비가 꺼지지 않음	- 자동 시작 레벨 관찰	- 자동 시작 레벨을 올바른 위치로 돌 리기
펌프 속도 부족	- 흡입 체 막힘 - 심하게 오염되고 마모성이 강한 불 순물로 인한 성능 저하	- 흡입구 체 청소 - 장비 청소 및 마모 부품 교체
잠시 작동 후 장비 가 꺼짐	<ul> <li>과도한 수질 오염으로 인해 모터 회로 차단기가 장비를 차단함.</li> <li>수온이 너무 높아 모터 회로 차단기가 장비를 차단함</li> </ul>	- 전원 플러그를 뽑고 장비와 샤프트 를 청소합니다. - 최대 허용 수온(35°C)을 초과하지 않는지 확인합니다.

## 서비스 정보

당사는 보증서에 명시된 모든 국가에 유능한 서비스 파트너를 보유하고 있으며, 연락처는 보증서에서 도 확인할 수 있습니다. 이러한 파트너는 수리, 예비 부품 및 마모 부품 주문 또는 소모품 구매와 같은 모든 서비스 요청에 대해 도움을 드립니다.

이 제품의 다음 부품은 정상적 또는 자연적으로 마모될 수 있으며, 따라서 소모품으로 사용하려면 다음 부품도 필요하다는 점에 유의하세요.

분류	예
마모 부품*	압축기
소모품*	
누락된 부품	

\* 배송 범위에 반드시 포함되는 것은 아닙니다!

결합이나 고장이 발생한 경우 인터넷 www.Einhell Service.com에서 문제를 등록하십시오. 모든 경우에 문제에 대한 정확한 설명을 제공하고 다음 질문에 답해 주시기 바랍니다:

- 장비가 전혀 작동하지 않았나요, 아니면 처음부터 결함이 있었나요?
- - 고장이 발생하기 전에 어떤 증상(증상 또는 결함)을 발견했나요?
- 장비에 어떤 오작동이 있었다고 생각하시나요(주요 증상)?
   이 오작동에 대해 설명하세요.

EH 02/2025 (01)